

Муниципальное образовательное автономное учреждение  
средняя общеобразовательная школа №6  
г. Нефтекамск городского округа Республики Башкортостан

**РАССМОТРЕНО**  
на заседании ШМО  
руководитель ШМО  
\_\_\_\_\_ Латыпова А.М.  
Протокол № \_\_\_\_\_  
от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.

**СОГЛАСОВАНО**  
Зам. директора по ВР  
\_\_\_\_\_ Айканова М.Ю.  
Пр. МС № \_\_\_\_\_ от  
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.

**УТВЕРЖДАЮ**  
Директор МОАУ СОШ№6  
\_\_\_\_\_ Л.Ю.Гайсина  
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.  
Приказ № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_»

**Программа внеурочной деятельности**  
**«Немецкий язык. Чтение с увлечением».**  
*для обучающихся 8-9 классов*

*Направление: общеинтеллектуальное*

*Вид деятельности: познавательная деятельность*

**Руководитель:** Юмаева Эльвира Явдатовна, учитель немецкого языка

г. Нефтекамск  
2019-2020 учебный год

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Особенностью современной системы образования является его гуманитаризация. При этом возрастает роль целевых, профильно-ориентированных курсов, внеурочных мероприятий. Формируемые на уроке умения и навыки развиваются во внеурочном пространстве, происходит естественный выход на результат через различные формы интеграции. В последнее время наблюдается спад интереса к чтению. А ведь каждая книга должна прийти к ребенку в определенном возрасте, иначе осмысление ее может не произойти. Всем известно: «Ум, как ручей, высыхает и старится, если ты выпускаешь книгу из рук». Чтение как один из видов речевой деятельности является источником информации. Литература в целом - это один из способов познать мир, человечество, самого себя. Следует отметить, что литературный компонент в преподавании иностранного языка крайне ограничен. Восполнить этот пробел помогают внеурочные занятия.

Данная рабочая программа по внеурочной деятельности немецкого языка «Чтение с увлечением» разработана на основе основной образовательной программы основного общего образования МБОУ «Гимназия». Назначение курса внеурочной деятельности заключается в интеграции основного общего и дополнительного образования; в формировании у обучающихся мотивации к творческой инициативе (зарождение идеи, воплощение идеи, рефлексии).

### **Цели курса**

**Образовательная цель:** расширение кругозора учащихся, введение в мир литературно-художественной культуры Германии.

**Практическая цель:** приобщение к чтению немецкой литературы, как на русском языке, так и в оригинале.

### **Задачи:**

1. Повышение мотивации к изучению немецкого языка через чтение немецкой литературы;
2. Приобретение навыков самостоятельного извлечения новых знаний по поставленной проблеме;
3. Создание благоприятной среды для проявления и оформления детских инициатив;
4. Становление учащихся как творческой личности (развитие креативности);
5. Формирование таких видов компетенций как: коммуникативная, проектная, лингвострановедческая, социокультурная;
6. Включение учащихся в проектную, исследовательскую, поисковую деятельность.

### **Общая характеристика курса**

При изучении данного курса учащиеся готовят и представляют проекты, которые должны создать условия для реального общения учащихся на немецком языке или имитировать общение средствами ролевой игры. В подготовке и презентации этих проектов предполагается участие всех учащихся, но степень и характер участия могут быть разными: к работе над проектом может быть добавлена работа в качестве оформителя, члена жюри, репортера и др. Выполнение проектных заданий позволит учащимся видеть практическую пользу от изучения иностранного языка, следствием чего приобретаются навыки самоорганизации, развивается коммуникабельность, повышается мотивация к изучению иностранного языка.

Главной особенностью данной программы является направленность на формирование познавательного интереса, стимулирование речемыслительной и творческой активности учащихся. Это достигается за счет использования большого объема информации различных литературных жанров: шванков, немецких стихов, сказок, легенд, рассказов, текстов по страноведению.

### **Принципы обучения:**

- Принцип коммуникативной направленности (основная функция – создание условий коммуникации);
- Принцип коллективно – индивидуализированного взаимодействия (основная функция – максимальная реализация индивидуальных способностей ребёнка через коллективные формы обучения);
- Принцип добровольности, предполагающий выбор проекта, задания и т.п. по интересам.

### **Некоторые формы работы на занятиях по внеурочной деятельности:**

- Групповая, индивидуальная, коллективная;
- «Защита в микрогруппах»;
- Презентация творческих работ (авторских рассказов, стихов, диалогов, игр и т.д. по заданной тематике);
- Интеллектуальные марафоны;
- Викторины, кроссворды;
- Конкурсы знатоков немецкой литературы;
- Ролевые образные игры типа «Я – поэт/ писатель»;
- Мини-проекты, рекламные ролики и итоговые проекты.

За счет создания атмосферы творчества и сотрудничества на занятиях акцент делается на парную и групповую формы организации деятельности. Предполагается выполнение проектных заданий в конце работы над темой, а также выполнение мини-проектов в течение одного урока.

### **Описание места курса внеурочной деятельности в учебном плане**

Представленная программа предусматривает изучение немецкого языка через внеклассную работу (7-8 классов): 34 часа – 1 час в неделю. Основу занятий составляет базовый языковой материал.

### **Личностные, метапредметные и предметные результаты**

Программа внеурочной деятельности обеспечивает достижение следующих результатов:

#### ***Личностные результаты:***

1. формирование осознанного, уважительного и доброжелательного отношения к культуре, традициям, языку, ценностям немецкого народа;
2. приобретение навыков самоорганизации;
3. умение презентовать работы креативного характера.

#### ***Метапредметные результаты:***

1. умение самостоятельно ставить цели и определять задачи в познавательной деятельности;
2. умение планировать пути достижения целей и осуществлять контроль своей деятельности;
3. умение устанавливать аналогии, классифицировать, строить логические рассуждения и делать выводы;
4. умение применять полученные знания в предметных областях.

#### ***Предметные результаты:***

1. формирование дружелюбного отношения к ценностям другой культуры на основе знакомства с образцами немецкой литературы разных жанров, с учетом иноязычной компетентности учащихся;
2. расширение лингвистического кругозора и лексического запаса;
3. формирование коммуникативных умений;
4. повышение мотивации к изучению немецкого языка.

### **В результате изучения курса «Чтение с увлечением» учащиеся должны научиться:**

- читать художественные тексты различных жанров, применяя разные виды чтения в зависимости от цели;

- письменно и устно переводить с немецкого языка на русский язык;
- проводить анализ произведений;
- участвовать в литературных конференциях, дискуссиях;
- доказывать и отстаивать свою точку зрения, давать оценку;
- понимать на слух короткие лекции, доклады или сообщения об авторах, произведениях;
- создавать и представлять групповые и индивидуальные проекты.

### **Содержание курса**

#### **1. Немецкая литература для детей и юношества:**

- 
- шванки;
- сказки;
- лирические и лиро-эпические произведения (басня, поэма, баллада);
- экранизированные произведения.

#### **2. Немецкая классическая литература:**

- творчество писателей классиков;
- творчество классиков немецкой поэзии.

#### **Лингвострановедческие знания:**

- фоновая лексика (имена собственные, афоризмы, историзмы и т.д.);
- реалии (предметы национальной культуры, географические названия, имена персонажей и т. д.);
- безэквивалентная лексика (слова, не имеющие аналогов в родном языке).

### **Тематическое планирование учебного материала курса**

#### **«Чтение с увлечением»**

№

**Тема**

**Вид занятий**

**Кол-во часов**

**Дата**

1.

Блиц-опрос «Ассоциации с понятием детская книга».

Вступительная лекция.

Тестирование.

1

2.

Издательства и сайты для детей и юношества.

Мультимедийная презентация. Знакомство с источниками информации.

1

3-4.

Экранизированные детские книги.

Просмотр фильма по книге Mirjam Pressler “Bitterschokolade”.

2

5.

Обмен мнениями по фильму.

Составление диалогов с помощью клише для говорения. Инсценирование.

1

6.

Немецкие писатели:

С.Nöstlinger, E.Kästner, J. Krüss.

Лекция. Авторы немецких детских книг.

1

7-8.	Отрывки из произведений немецких писателей. Чтение отрывков из произведений детской литературы. (адаптированных и в оригинале).	2
9-10.	Немецкие шванки. Особенности жанра. Обзор. Чтение шванков: «Затонувший колокол», «Тиль Уленшпигель».	2
11-12	Шванк «Тиль Уленшпигель». Драматизация. Инсценирование. Работа с текстом.	2
13-14	Немецкие писатели-сказочники. Обзорная лекция. Чтение сказок братьев Гримм, В. Гауфа	2
15.	Герои детских книг. Мультимедийные презентации. Защита мини-проектов.	1
16.	Каких героев детских книг я знаю. Урок-практикум. Заполнение таблиц по теме.	1
17-18.	В мире образов немецких детских текстов. Заочное путешествие. Конкурсная ролевая презентация «Как я познакомился с ...»	1
19.	Карнавал литературных героев. Ролевая игра. Презентация.	1
20-21.	Уроки творчества. Написание авторских рассказов, стихов, диалогов, и их презентация.	2
22.	3 кита немецкой литературы. Обзорная лекция с последующей викториной.	1
23.	J.W. Goethe - великий немецкий писатель. Презентация творчества.	1
24.	F. Schiller - великий немецкий писатель. Презентация творчества.	1

25.	
Н. Heine - великий немецкий поэт.	
Написание рассказа по стихам Г. Гейне	1
26-27.	
Уроки поэзии «В мире немецкой лирики».	
Аудирование. Конкурс чтецов и переводчиков.	2
28.	
Урок письма.	
Написание отзывов о творчестве И.Гете, Ф.Шиллера, Г.Гейне.	1
29.	
Знатоки немецкой литературы.	
Интеллектуальный марафон (викторины, кроссворды).	1
30.	
Актуальны ли произведения немецких классиков сегодня?	
Дискуссия.	
Защита проекта.	1
31.	
Герои произведений И.Гете, Ф.Шиллера, Г.Гейне.	
Подготовка альманаха.	1
32.	
С немецким вокруг света.	
Презентация плаката «Я – поэт/писатель»	1
33.	
Мир образов немецкой литературы.	
Брейн-ринг	1
34-35.	
Ярмарка проектов.	
Презентация долгосрочных проектов	1

## **Материально-техническое обеспечение образовательного процесса**

1. Компьютер.
2. МФУ.
3. Интернет.
4. Доступ к электронному журналу, электронной учительской, системе ИнфоШкола.

## **Список литературы**

1. Амзаракова И.П. Путеводитель по миру образов немецких детских текстов: культуроведческий справочник / И.П. Амзаракова, И.С. Майнагашева. – М.: Флинта: Наука, 2005. – 72с.
2. Власова З.А. Элективный курс «Немецкая литература». 9-11 классы./ З.А. Власова. – Волгоград: Учитель – АСТ, 2006. – 136с.
3. Гутрова Е.Н. Книга для чтения к учебнику немецкого языка «Немецкий сегодня и завтра» (9-10 кл.) – М.: Просвещение, 1998.
4. Мазохина Е.А. Как рождается проект. / Е.А. Мазохина. – М.: Московский комитет образования, 2001. – 152с.
5. Пассов Е.И, Царькова В.Б. – В мире немецкого языка. – М.: Просвещение, 1998.
6. Полат Е.С. Новые педагогические технологии и компьютерные телекоммуникации в образовании. / Е.С. Полат. – М.: Наука, 2003. – 198с.
7. Ушаков Н.Н. Кружковая работа по изучению иностранного языка. – М.: Просвещение, 1998. – 371с.
8. Яковлева Л.Н. Немецкая литература. Читаем вместе. 9 кл. - М.: Просвещение, 1996.
9. Яковлева Л.Н. Немецкая литература. Читаем, обсуждаем. 10 кл. – М.: Просвещение, 1996.
10. Якушина Л.З. Связь урока и внеурочной работы по иностранному языку. - М.: Высшая школа, 2004 – 132с.